

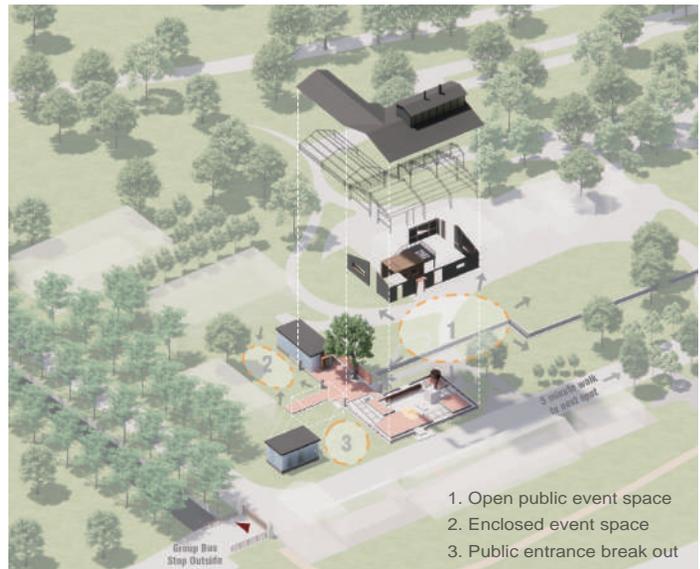
# 林田山林業文化園區房舍修復再利用

十彥建築師事務所

Lintianshan Forestry Culture Park

Yen Partnership Architects





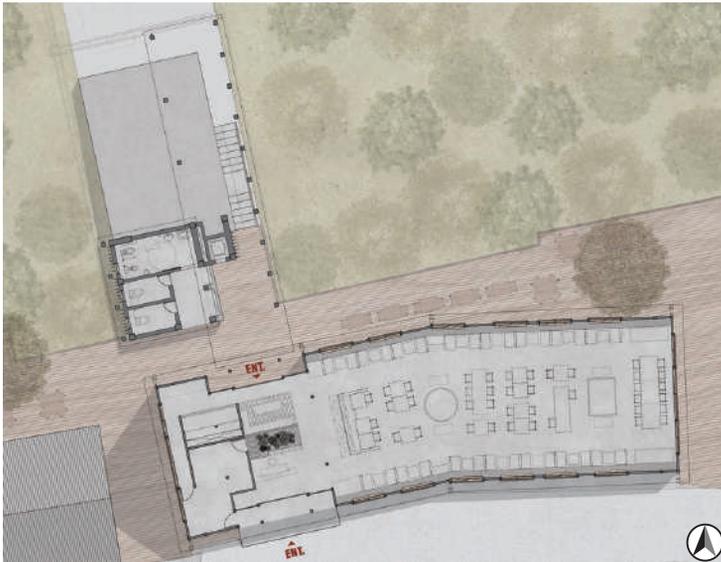
**作品名稱** 林田山林業文化園區房舍修復再利用  
**事務所** 設計/監造/十彥建築師事務所  
 建築師/主持人/林彥穎、陳彥伶(AIA)  
 參與人員/黃麗蓉、鍾元晟、顏耀邦、吳秩璋、曾予均、詹惠仔  
**顧問** 結構/施忠賢結構技師事務所  
 機電/昌禾電機技師事務所  
 消防/信達消防科技有限公司  
 燈光/一隱照明設計顧問公司  
**營造** 東誠營造有限公司  
**業主** 農業部林業及自然保育署花蓮分署  
**座落地點** 花蓮縣鳳林鎮  
**主要建材** 木材  
**面積高度** 全區基地面積/152,398㎡  
 〈原子炭工廠〉總樓地板面積/260㎡  
 層數/地上一層及夾層、高度/6.44m  
 〈木雕食堂〉總樓地板面積/344㎡  
 層數/地上一層、高度/5.99m  
 〈冰店/里長辦公室〉總樓地板面積/104㎡  
 層數/地上一層、高度/4.98m  
 〈宿舍/森林路40,42號〉總樓地板面積/136㎡  
 層數/地上一層、高度/4.65m  
**工程造價** 新台幣120,000,000元  
**設計時間** 2019年05月至2020年03月  
**施工時間** 2020年04月至2023年06月  
**攝影** Lorenzo Pierucci Studio



原子炭工廠一層平面圖



冰店/里長辦公室一層平面圖

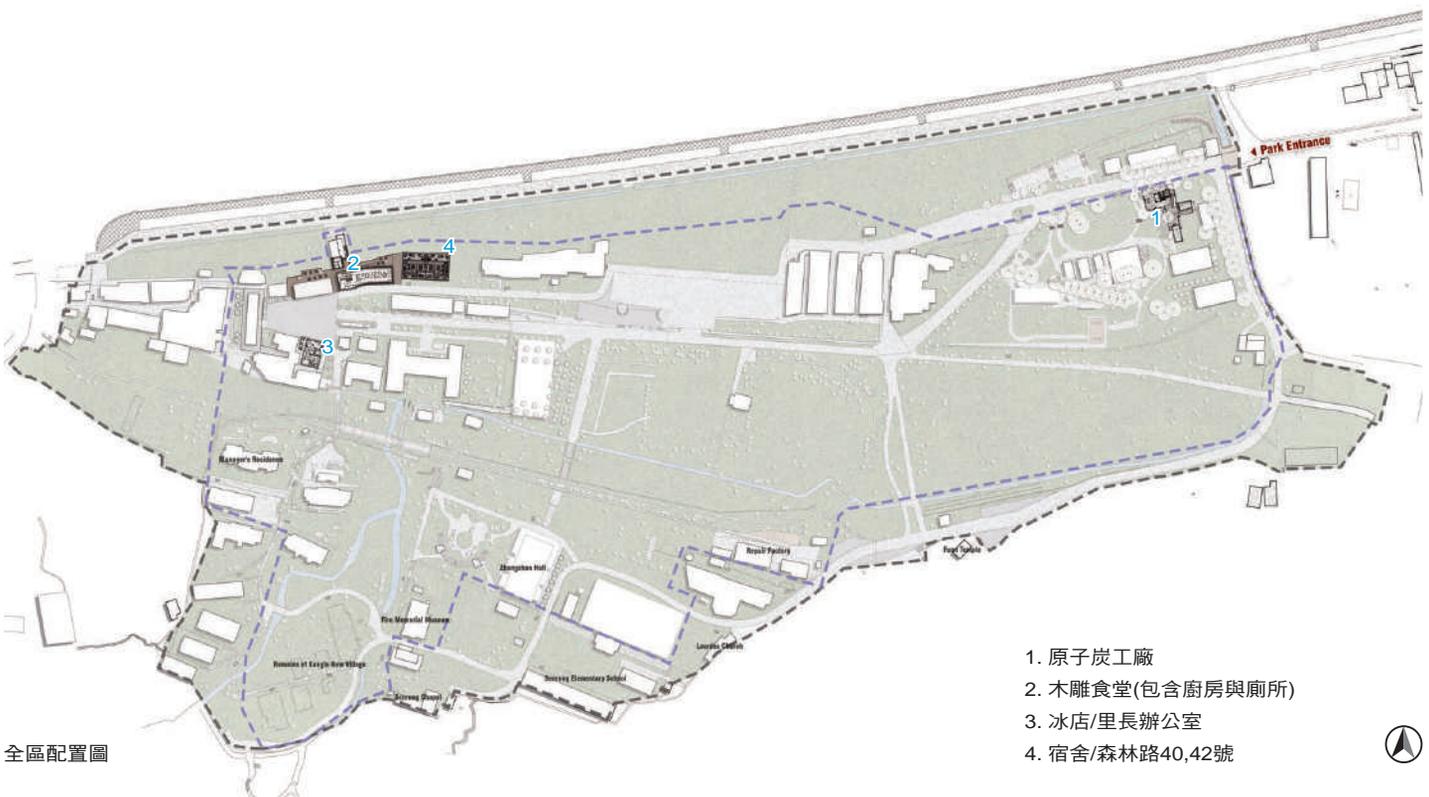


木雕食堂一層平面圖



宿舍一層平面圖

0 2 5 15m



全區配置圖

1. 原子炭工廠
2. 木雕食堂(包含廚房與廁所)
3. 冰店/里長辦公室
4. 宿舍/森林路40,42號

**在**永續思維已成為建築起始概念之今日，適應性再利用 (Adaptive reuse) 已經成為全球建築師必須面對的建築型態。同時在全球化與數位化造成建築樣式均質化的現象下，重新思考地域性文化脈絡在建築空間的角色也變得越來越重要。

本案為歷史聚落之修復再利用，不只是適應性再利用，也涉及使用目的的改變，從工業遺址轉變為對大眾開放的林業文化園區，林業保育署在本案目標為林業文化再現。我們的設計意圖，在聚落概念上保留過去生活的軌跡，但同時在場所精神上達到包容性社區文化創新，使空間作為文化認同的載體，融合新舊不斷演化，形成林田山聚落文化的獨特性。

本案基地林田山位於花東縱谷，為台灣四大林場之一，日治時期這個伐木基地稱為「森坂Morisaka」，日語意為森林密植的斜坡。林業開發全盛時期曾有林業鐵路車站、工廠、辦公室、餐廳、冰店、診所和宿舍等完整機能。這些日式宿舍承載了台灣地域性歷史脈絡和林業文化的軌跡，直到目前聚落仍存留少數居民。

在設計議題上我們關注以下幾個層面：

1. 聚落文化的喪失
2. 運營成本高昂，聚落經營困難
3. 舊建築物與新機能的空間衝突
4. 地域性景觀、聚落意象和場所精神

本案設計範圍有：原子炭工廠、宿舍、餐廳、冰店和修復再利用必要設施。作為修復再利用概念的一部分，新舊建

築、歷史和地景的對話是本案的設計重點。

在設計手法上，視覺元素不僅僅是恢復原貌，新的建築語彙目的在追求木材與不同建築空間中的「異材質」結合之美，如木/金屬、木/石頭、木/混凝土等，試圖在不同的木材表面處理和光線元素上演繹地域性美學，探索新木構建築與舊木構建築的對話，試圖在遺跡中以建築的元素注入新生命。

1. 保留生活文化的軌跡
2. 台灣林業生活文化沉浸式體驗
3. 來自過去的工藝技術
4. 園區運營的可持續性
5. 配置和修復創新性

例如：原子炭工廠功能衝突、高能耗等問題，通過創建兩個獨立的空間小盒子以及鋪面改變，解決節能、隱私、空間分區和管制問題。立面元素被修改以使得能與訪客產生更多的互動，並同時保留了過去與未來的時代意義。

在聚落文化保存和創造文化認同的議題上，本案透過當地藝術家和工匠的參與，以及現地居民的訪談來找出空間對話的線索。例如無法使用的木結構組件被回收並與當地藝術家和大木匠師加工成專屬林田山的訂製家具。冰店的中庭外牆上保留建築物不同時期不同顏色的雨淋板，作為林田山百年歷史的引言。這些空間故事與自然景觀的結合，以地域特色和過去生活的軌跡傳承無形的文化價值，強調場所精神使這個工業歷史遺址成為聚落文化認同的起點。 ▮



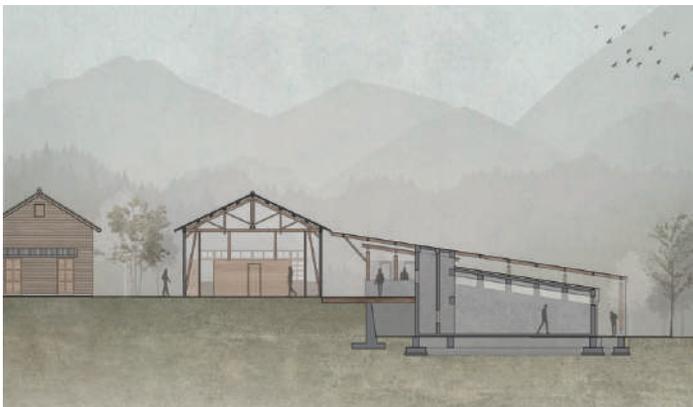


原子炭工廠





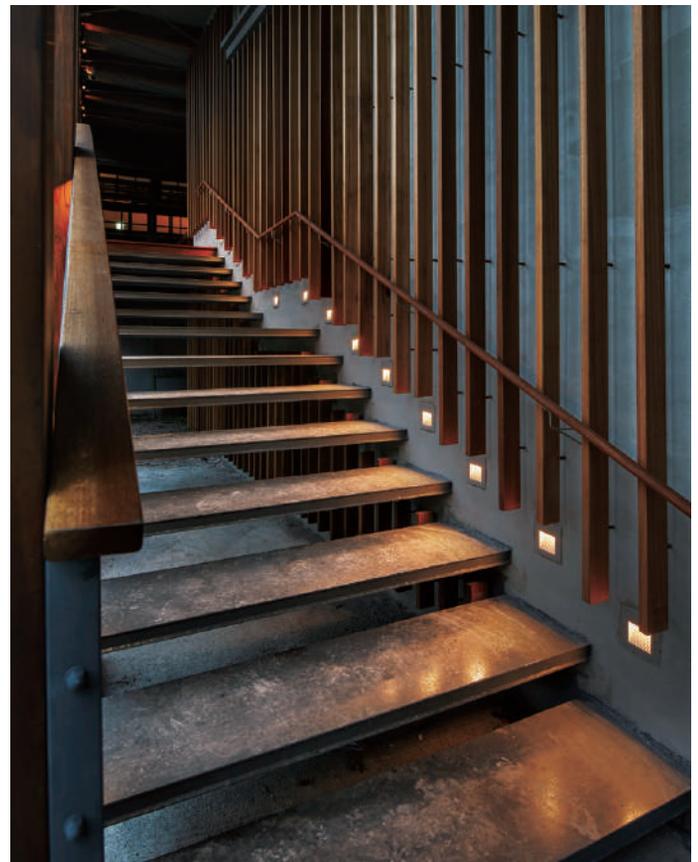
木雕食堂



木雕食堂剖面圖

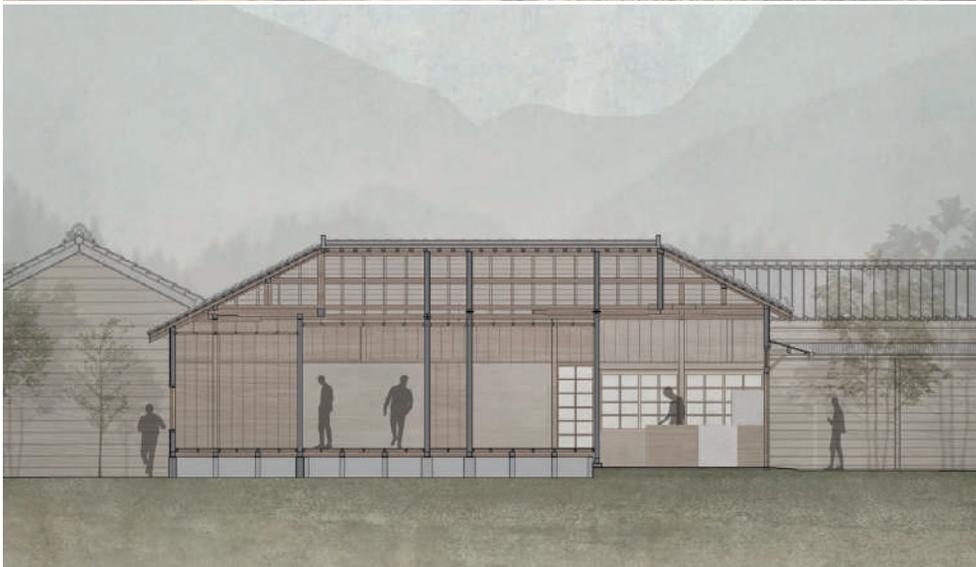
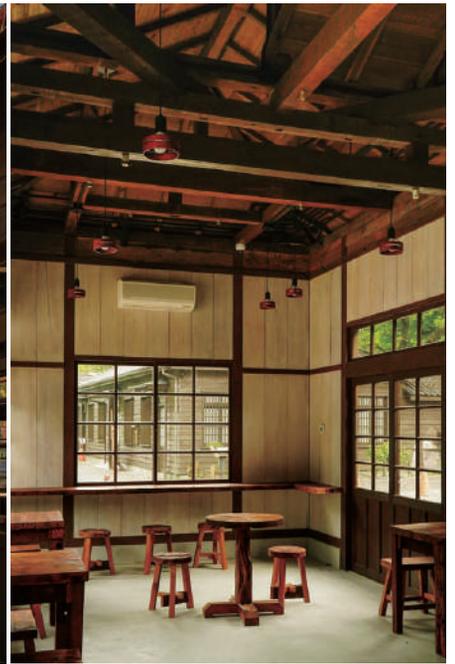


原子炭工廠剖面圖





冰店/里長辦公室

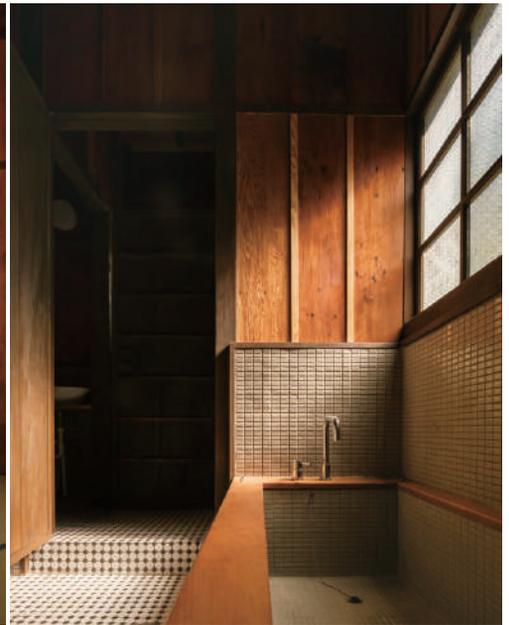


冰店/里長辦公室剖面圖





宿舍



宿舍剖面圖

